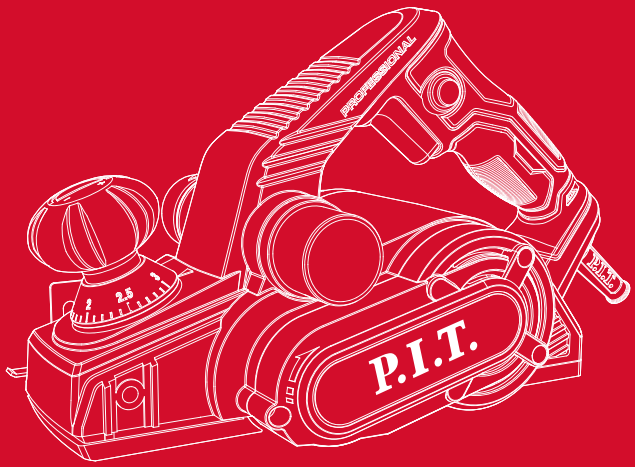
OPERATION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ПАСПОРТ

P.I.T.

PEP82-C1



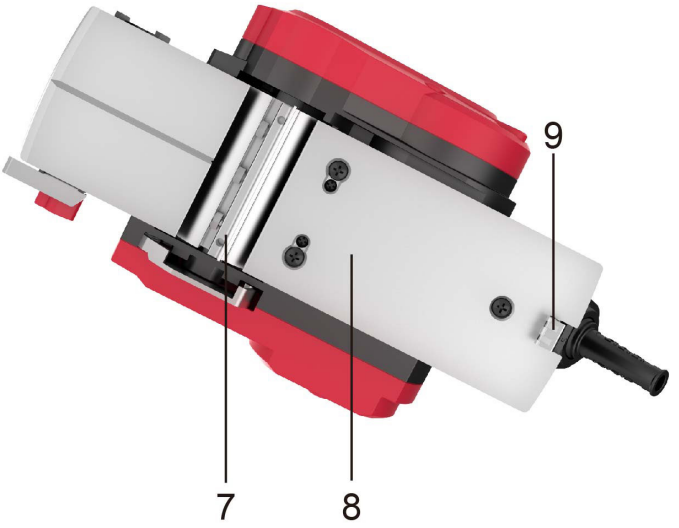
ELECTRIC PLANER

РУБАНОК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

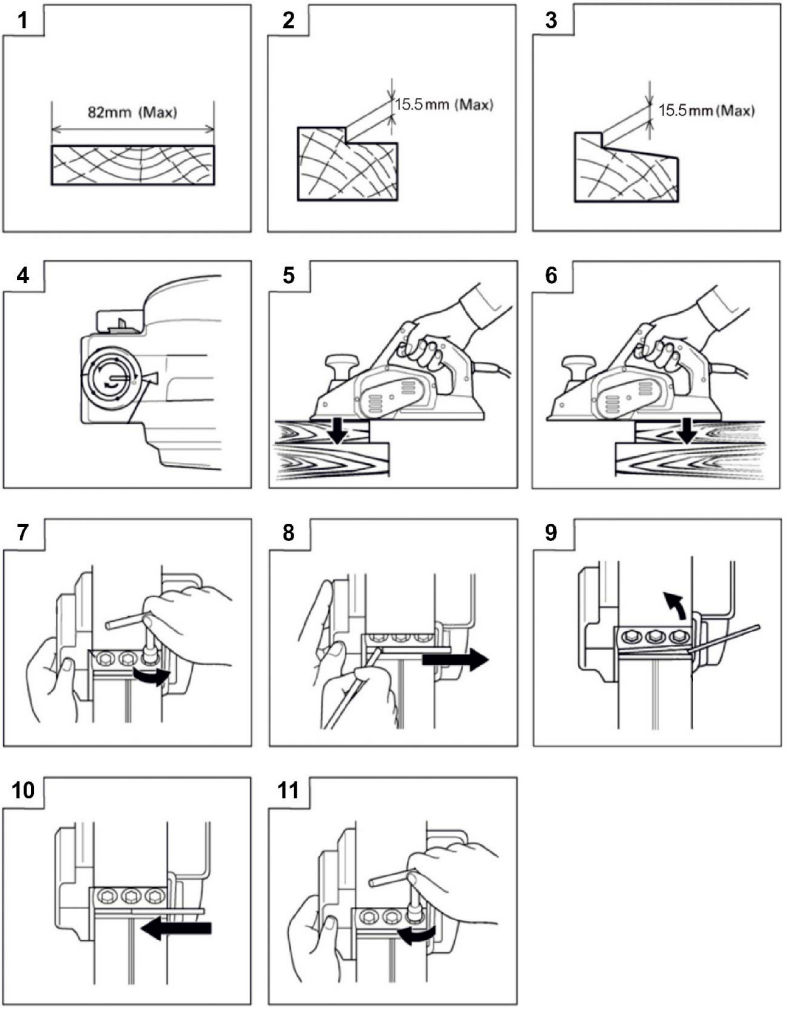
900W Powerful Efficient

Please read the instruction manual carefully before use!
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!


2
3
5
4
1
6
P.I.T.

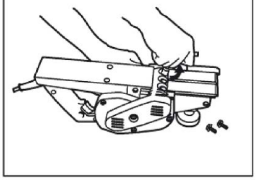

9
7
8

A

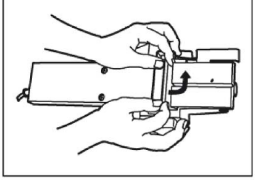


B

12



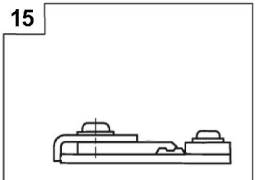
13



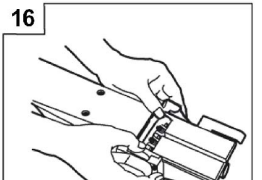
14



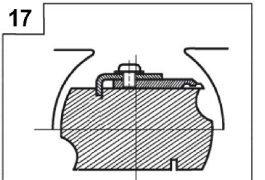
15



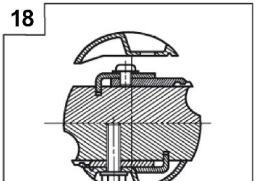
16



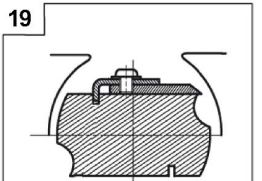
17



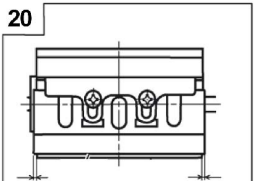
18



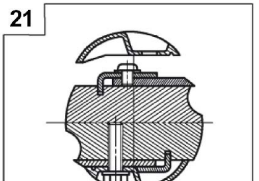
19



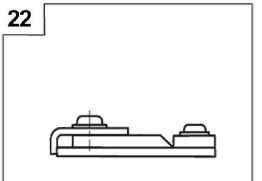
20



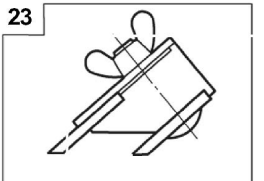
21



22



23



English

Safety notes

General power tool safety warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated(corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the

switch is dangerous and must be repaired.

► **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

► **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

► **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

► **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

► **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

► **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

► **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety instructions for planers

► **Wait for the cutter to stop before setting the tool down.**An exposed rotating cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.

► **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, because the cutter may contact its own cord.**Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

► **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.**Holding the workpiece by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.

► **It is not allowed to store or use foreign objects in the work area: rags, clothes, wires, cables, etc.**

► **Before starting work, make sure that there are no nails or other metal elements in the workpiece.**

► **Only sharp and serviceable knives are allowed. Particular care should be taken when installing and dismantling them. Before starting work, check the tightness of the adjusting screw.**

► **The tool must be held with both hands.**

► **Do not allow your hands to come close to the rotating parts of the tool.**

► **Before starting planing, it is recommended to run the tool idle for a short time. If vibrations or beating occur, stop using it immediately and check that the knives are installed correctly.**

► **The tool may only be turned on if the knives are not in contact with the workpiece.**

► **Work should be started after the knives have reached full operating speed.**

► **Before any adjustments or maintenance, switch off the power to the tool and wait until all rotating parts have stopped.**

► **Do not clean the chip channel with your fingers. When working with wet wood, chips may accumulate. Use a wooden stick or similar tool to remove chips.**

► **Leaving the tool unattended while it is in operation is strictly prohibited. Operation is permitted only in the presence of an operator.**

► **It is recommended to replace the knives and/or the cutter shaft cover regularly to avoid imbalances that cause vibrations and accelerated tool wear.**

► **Only PIT knives specified in this manual may be used.**

► **Depending on the material being processed, the operator must use appropriate personal respiratory protection equipment (dust mask or respirator).**

Note: This manual should be retained for the entire life of the product.

Requirements for operation of the switch

Some tool models are equipped with a lock-on button to prevent accidental starting.

To turn the tool on:

- **Press the lock-on button.**
- **While holding the lock-on button, press the switch.**

To turn the tool off:

Release the switch.

WARNING: Do not press the switch without first pressing the lock button - this may cause the switch to fail.

Tool maintenance

- **o not force the tool to operate beyond its recommended loads.** Use the tool strictly for its intended purpose, in accordance with its technical specifications.
- **Do not use the tool with a faulty switch.** Such a tool must be repaired before use.
- **Before performing maintenance, replacing accessories or storing the tool, disconnect it from the power supply and/or remove the battery (if any).**
- **Do not store the tool in places accessible to children.** Use by persons who are not familiar with the instructions is prohibited.
- **The tool is subject to regular inspection for mechanical damage, displacement of parts and other faults.** If any are found, operation is prohibited until the defects are eliminated.
- **Blades must be kept clean and sharpened.** Properly maintained knives contribute to increased efficiency and safety of work.
- **Use the tool and accessories strictly in accordance with the instructions, taking into account the working conditions and the nature of the operations performed.**
- **Handles and working surfaces must be clean, dry and free of oils and greases.** Slipping can lead to loss of control over the tool.

WARNING: Before making any adjustments or checks, turn off the power and unplug the power cord.

WARNING: Do not use gasoline, solvents, alcohol or other aggressive liquids to clean the tool. This may cause deformation, cracking or discoloration of the product body.

Product description and specifications

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Intended use

The power tool is intended for planing wood-based materials such as beams and boards while resting firmly on the workpiece. It is also suitable for chamfering edges and for rebating.

Product features

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

1. Planing depth scale
2. Planing depth adjustment knob
3. Chip channel
4. Switch
5. Power button lock
6. Guard
7. Knife
8. Rear support plate
9. Safety stop

Technical parameter

Model	PEP82-C1
Voltage/Frequency	220-240 V~50/60 Hz
Input Power	900 W
No-load speed	16000 r/min
Planing width	82 mm(3-1/4")
Max.Planing depth	3 mm(1/8")
Step planing depth	15.5 mm
Weight	3 kg

Contents of delivery

Electric planer	1 pc
Planing depth stop	1 pc
Parallel guide	1 pc
Hex key	1 pc
Dust bag	1 pc
Instruction manual	1 pc

Note

Since the product is constantly being improved, **P.I.T.** reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

The text and numbers of the instructions may contain technical errors and typographical errors.

Procedure

Setting the planing depth

Turn the regulator in the direction shown in Figure A-5 (clockwise) until the triangular mark on the scale aligns with the desired depth value.

The scale is graduated in millimeters. The depth setting range is from 0 to 3 mm.

Starting and Finishing Work

- ► Place the front of the planer base on the workpiece as shown in Figure A-6 and move the tool horizontally. Turn on the power and move the planer smoothly to the edge of the workpiece.
- ► Before starting to plan, press the front of the base against the surface of the workpiece (see Figure A-7). Finally, press the rear of the planer. The planer must remain parallel to the workpiece throughout the process.Before starting work, check the tightness of the knives.

Removing the cutting blade (double-sided blade)

- ► Use the Allen key provided to loosen the blade holder (see Figure A-8). Use it to remove the blade from its seat.

Installing the cutting knife (double-sided knife)

- ► Lift the pressure plate and install a new carbide knife between the cutting block and the pressure plate (see Figure A-10).
- ► Install the pressure plate and knife so that the cutting edge protrudes 1 mm from the surface of the cutting block (see Figure A-11).
- ► Tighten the bolt in the pressure bracket to fix the knife (see Figure A-12).

Setting the Knife Height (Double-Sided Knife)

- ► Loosen the three bolts securing the knife holder with the Allen key (See Figure B-13), then remove the knife holder. Pull out the pressure plate in the direction of the arrow (Figure B-14).
- ► Loosen the two bolts securing the carbide knife to the pressure plate. Place the curved part of the plate on the template as shown in Figures B-15 and B-16, with the cutting edge of the knife facing the wall of the template.Tighten the bolts.
- ► Pull the curved part of the plate toward the flat part of the knife block (See Figures B-17 and B-18).
- ► Reinstall the knife holder and secure it with the three bolts (See Figure B-19). Make sure all the bolts are securely tightened. Repeat the steps for the other side of the knife.

Removing the Knife (for Sharpening)

- ► Loosen the three locking bolts and remove the knife from the holder using the Allen key (see Figure B-13). Place the knife holder on the machined surface and tighten the three bolts (Figure B-14). All bolts must be securely fastened.

Installing the Knife After Sharpening

- ► Insert the curved part of the pressure plate into the groove on the flat surface of the knife block (see Figures B-17 and B-20). Install the knife so that its cutting edge protrudes 1 mm from the surface of the knife block (see Figure B-21). Install the pressure bracket and tighten the three bolts (see Figure B-22). Repeat the steps on the other side of the knife block.

Adjusting the knife height (for sharpening)

- ► Loosen the two bolts securing the knife to the pressure plate. Place the curved surface of the pressure plate against the template so that the cutting edge of the knife faces the wall of the template, as shown in Figures B-15 and B-23. Tighten the bolts.

Knife sharpening

- ► The sharpening device can be equipped with two flat knives, which allows maintaining the same sharpening angle (Figure B-24). When sharpening, make sure that the knife fits tightly against the sharpening wheel (Figure B-25). Sharpening time depends on the type of wood and the depth of planing. On average, it is recommended to sharpen after processing 500 meters of material. When using a water sharpening stone, it must first be soaked in water. The surface of the stone must remain smooth.

Important Warnings

WARNING: When installing the planer blade, be sure to tighten the mounting bolts securely. Loose bolts are dangerous. Always check that they are securely tightened before starting work.

WARNING: Use extreme caution when installing and removing the blades. Use protective gloves or cloth to protect your hands from cuts.

WARNING: Use only the original key supplied with the P.I.T. to install and remove the planer blades. Using other tools may result in over- or under-tightening the bolts, creating a risk of injury.

Maintenance and service

Maintenance and cleaning

- ► **Before any work on the machine itself,pull the mains plug.**
- ► **For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean.**

Repairs, maintenance and any adjustments must be carried out only by authorized P.I.T. service centers or at the manufacturer. Use only original P.I.T. spare parts.

Service

- ► Have your power tool repaired only by qualified personnel and only with original replacement parts. This ensures the safety of the power tool.

The list of authorized service centers can be viewed on the offi cial website of P.I.T. by the link: https://pittools.ru/servises/

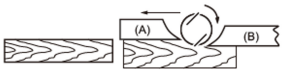
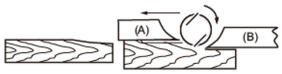
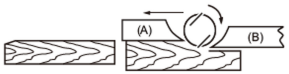
Storage and transportation

The welding machine should be stored in closed rooms with natural ventilation at temperatures from 0 to +40 ° C and relative humidity up to 80%. The presence of acid vapors, alkalis and other aggressive impurities in the air is not allowed.

Products can be transported by any type of closed transport in the manufacturer's packaging or without it, while preserving the product from mechanical damage, atmospheric precipitation.

General faults and solutions

If the plane blade is not set correctly, it will not be possible to plane a smooth and even surface on the workpiece. After setting the plane blade, its cutting edge should be absolutely horizontal and parallel to the back board of the plane.
Common Problems and Solutions
“If the plane blade is not set correctly, it will not be possible to plane a smooth and even surface on the workpiece. After setting the plane blade, its cutting edge should be absolutely horizontal and parallel to the back board of the plane.”
(A) Planer front board (movable)
(B) Planer back board (fixed)

Correct installation of the planer blade	Status	Description
Correct installation		Although this side view doesn't show it, the blades are perfectly parallel to the backplane board.
Scratches on the surface		Cause: One or both blades' blades are not parallel to the backplane board's baseline.
Depressions at the front		Cause: One or both blades' blades are not raised far enough above the backplane boards baseline.
Depressions at the rear		Cause: One or both blades' blades are too high above the backplane board's baseline.

Dispose of waste



Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certifi cates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.

2.Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3.The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

Русский

Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением.** Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- **Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск поражения электрическим током.

Безопасность людей

- **Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического алкогольного опьянения или под воздействием лекарств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- **Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к**

аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование**. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.**Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- **Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента.**Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.**Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу.**Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.**Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Сервис

- **Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с при-менением оригинальных запас-**

ныхчастей. Этим обеспечивается безопас-ность электроинструмента.

Указания по технике безопасности для рубанков

- **Прежде чем отложить электроинструмент, подождите, пока ножевой вал не остановится.**Открытый вращаю-щийся ножевой вал может застрять в поверхности и привести к пот ре кон-троля и серьезным травмам.
- **Держите инструмент за изолированные предусмотренные для этого поверхности, поскольку режущий инструмент может задеть собственный шнур.**Перерезание находящегося под напряжением шнура может зарядить металлические части электроинстру-мента и привести к удару электрическим током.
- **Закрепите обрабатываемую заготовку на стабильном основании с помощью зажимов или иным удобным пособом.**Удерживание обрабатываемой заготовки в руке или прижим ее к себе не обеспечивает ее стабильное удержание, и она может выйти из-под контроля.
- Не допускается хранение и использование в рабочей зоне посторонних предметов: тряпок, одежды, проводов, кабелей и т.п.
- Перед началом работы необходимо убедиться в отсутствии гвоздей и иных металлических элементов в обрабатываемой заготовке.
- Разрешается использование только острых и исправных ножей. Особую осторожность следует соблюдать при их установке и демонтаже.
- Перед началом работы необходимо проверить надёжность затяжки юстировочного винта.
- Инструмент должен удерживаться двумя руками.
- Не допускается приближение рук к вращающимся элементам инструмента.
- Перед началом строгания рекомендуется кратковременная работа инструмента вхолостую. При появлении вибраций или биения требуется немедленно прекратить эксплуатацию и проверить правильность установки ножей.
- ключение инструмента допускается только при отсутствии контакта ножей с заготовкой.
- Работу следует начинать после выхода ножей на полную рабочую скорость.
- Перед любыми регулировками и техническим обслуживанием необходимо отключить питание инструмента и дождаться полной остановки вращающихся частей.
- Не допускается очистка стружкоотводящего канала пальцами. При работе с влажной древесиной возможно накопление стружки. Для удаления стружки использовать деревянную палочку или подобный инструмент.
- Оставление инструмента без присмотра во время его работы строго запрещено. Эксплуатация допускается только при наличии оператора.
- Рекомендуется регулярно производить замену ножей и (или) кожуха ножевого вала во избежание дисбаланса, вызывающего вибрации и ускоренный износ инструмента.
- Разрешается использовать исключительно ножи марки PIT, указанные в настоящем руководстве.
- В зависимости от обрабатываемого материала, оператор обязан использовать соответствующие средства индивидуальной защиты органов дыхания (пылезащитную маску или респиратор).

Примечание: Настоящее руководство должно быть сохранено на весь срок службы изделия.

Требования к эксплуатации выключателя

Некоторые модели инструмента оснащаются кнопкой блокировки включения, препятствующей случайному запуску.

Для включения инструмента:

- **Нажмите кнопку блокировки.**
- **Удерживая кнопку блокировки, нажмите на выключатель.**

Для отключения инструмента:

Отпустите выключатель.

Предупреждение: Запрещается нажимать на выключатель без предварительного нажатия кнопки блокировки — это может привести к выходу выключателя из строя.

Техническое обслуживание

- **Запрещается принудительная эксплуатация инструмента с превышением рекомендованных нагрузок.** Используйте инструмент строго по назначению, согласно его техническим характеристи-

кам.

- **Не используйте инструмент с неисправным выключателем.** Такой инструмент подлежит ремонту до начала эксплуатации.
- **Перед проведением технического обслуживания, заменой оснастки или хранением необходимо отключить инструмент от сети электропитания и (или) извлечь аккумуляторную батарею (при наличии).**
- **Не допускается хранение инструмента в доступных для детей местах.** Эксплуатация лицами, не ознакомленными с инструкцией, запрещена.
- **Инструмент подлежит регулярному осмотру на наличие механических повреждений, смещения деталей и других неисправностей.** В случае обнаружения — эксплуатация запрещена до устранения дефектов.
- **Лезвия должны содержаться в чистоте и быть остро заточены.** Правильно обслуживаемые ножи способствуют повышению эффективности и безопасности работы.
- **Используйте инструмент и аксессуары строго в соответствии с инструкцией,** учитывая условия труда и характер выполняемых операций.
- **Рукоятки и рабочие поверхности должны быть чистыми, сухими и не содержать следов масел и смазок.** Скольжение может привести к потере контроля над инструментом.

Внимание: Перед выполнением любых настроек и проверок необходимо выключить питание и отключить шнур питания от сети.

Запрещается использовать для очистки инструмента бензин, растворители, спирт и другие агрессивные жидкости. Это может привести к деформации, появлению трещин или потере цвета корпуса изделия.

Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в начале руководства по эксплуатации.

Применение по назначению

Данный электроинструмент предназначен для строгания древесных материалов, например, балок и досок, лежащих на прочной опоре. Он также пригоден для скашивания кромок и для выборки четверти.

Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

1.Шкала глубины строгания
2.Ручка настройки глубины строгания
3.Стружкоотводящий канал
4.Выключатель
5.Блокировка кнопки включения
6.Кожух
7.Нож
8.Задняя опорная плита
9.Предохранительный упор

Технические данные

Модель	PEP82-C1
Номинальные напряжение/частота	220-240 В~50/60 Гц
Номинальная мощность	900 Вт
Частота вращения	16000 об/мин
Ширина строгания	82 мм(3-1/4")
Максимальная глубина строгания	3 мм(1/8")
Макс. глубина выборки четверти	15,5 мм
Вес	3 кг

Комплект поставки

Рубанок электрический	1 шт
Ограничитель глубины строгания	1 шт
Параллельный упор	1 шт
Ключ шестигранный	1 шт
Пылесборник	1 шт
Инструкция пользователя	1 шт

Примечание

Так как изделие постоянно совершенствуется, P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Порядок эксплуатации

Установка глубины строгания

Поверните регулятор в направлении, указанном на рисунке A-5 (по часовой стрел-

ке), до совмещения треугольной метки на шкале с требуемым значением глубины. Шкала градуирована в миллиметрах. Диапазон установки глубины: от 0 до 3 мм.

Начало и завершение работы

► Установите переднюю часть основания рубанка на заготовку, как показано на рисунке А-6, и перемещайте инструмент горизонтально. Включите питание и плавно переместите рубанок к краю заготовки. Перед началом строгания прижмите переднюю часть основания к поверхности заготовки (см. рисунок А-7). В завершение операции прижмите заднюю часть рубанка. В течение всего процесса рубанок должен сохранять параллельное положение относительно обрабатываемой поверхности.

► Перед началом работ необходимо проверить затяжку ножей.

Снятие режущего ножа (двусторонний нож)

► Используйте шестигранный ключ из комплекта для ослабления держателя ножа (см. рисунок А-8). С его помощью извлеките нож из посадочного места.

Установка режущего ножа (двусторонний нож)

► Приподнимите прижимную пластину и установите новый твердосплавный нож между режущим блоком и прижимной пластиной (см. рисунок А-10).

► Установите прижимную пластину и нож так, чтобы режущая кромка выступала на 1 мм от поверхности режущего блока (см. рисунок А-11).

► Закрутите болт в прижимной скобе для фиксации ножа (см. рисунок А-12).

Установка высоты ножа (двусторонний нож)

► Ослабьте три болта, фиксирующие держатель ножа, с помощью шестигранного ключа (см. рисунок В-13), затем снимите держатель ножа. Извлеките прижимную пластину по направлению стрелки (рисунок В-14).

► Ослабьте два болта, крепящие твердосплавный нож к прижимной пластине. Приложите изогнутую часть пластины к шаблону, как показано на рисунках В-15 и В-16, при этом режущая кромка ножа должна быть направлена к стенке шаблона. Затяните болты.

► Потяните изогнутую часть пластины к плоской части ножевого блока (см. рисунки В-17 и В-18).

► Установите держатель ножа обратно и закрепите тремя болтами (см. рисунок В-19). Убедитесь, что все болты надёжно затянуты. Повторите действия для другой стороны ножа.

Снятие ножа (для заточки)

► Ослабьте три фиксирующих болта и снимите нож из держателя при помощи шестигранного ключа (см. рисунок В-13). Установите держатель ножа на обработанную поверхность и затяните три болта (рисунок В-14). Все болты должны быть надёжно зафиксированы.

Установка ножа после заточки

► Вставьте изогнутую часть прижимной пластины в паз на плоской поверхности ножевого блока (см. рисунки В-17 и В-20). Установите нож так, чтобы его режущая кромка выступала на 1 мм от поверхности ножевого блока (см. рисунок В-21). Установите прижимную скобу и затяните три болта (см. рисунок В-22). Повторите действия с другой стороны режущего блока.

Регулировка высоты ножа (для заточки)

► Ослабьте два болта крепления ножа к прижимной пластине. Приложите изогнутую поверхность прижимной пластины к шаблону таким образом, чтобы режущая кромка ножа была направлена к стенке шаблона, как показано на рисунках В-15 и В-23. Затяните болты.

Заточка ножа

► В устройстве для заточки могут быть установлены два плоских ножа, что позволяет сохранять одинаковый угол заточки (рисунок В-24). Во время заточки убедитесь, что нож плотно прилегает к заточному кругу (рисунок В-25). Время заточки зависит от типа древесины и глубины строгания. В среднем заточку рекомендуется производить после обработки 500 метров материала. При использовании водного точильного камня его необходимо предварительно вымочить в воде. Поверхность камня должна оставаться ровной.

Важные предостережения

ВНИМАНИЕ: При установке ножа рубанка необходимо тщательно затягивать крепёжные болты. Ослабленные болты представляют опасность. Перед началом работы всегда проверяйте надёжность их затяжки.

ВНИМАНИЕ: Будьте предельно осторожны при установке и снятии ножей.Используйте защитные перчатки или ткань для предохранения рук от порезов**.**

ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменный ключ, входящий в комплект поставки P.I.T., для установки и снятия ножей рубанка. Применение других инструментов может привести к избыточной или недостаточной затяжке болтов, что создаёт риск получения травм.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**
- ► **Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте.**
- ► **Немедленно замените поврежденный защитный колпачок. Это рекомендуется выполнять силами сервисной мастерской.**

Если требуется поменять шнур, обращайтесь на фирму P.I.T или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов P.I.T.

Сервис

- ► Ремонт вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: https://pittools.ru/servises/

Хранение и транспортировка

Сварочный аппарат следует хранить в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха до 80%. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков.

Общие неисправности и решения

Если лезвие рубанка установлено неправильно, то не получится выстрогать гладкую и ровную поверхность на заготовке. После установки лезвия рубанка его режущая кромка должна находиться в абсолютно горизонтальном положении и параллельно задней доске рубанка.

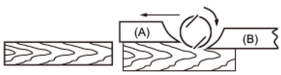
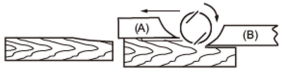
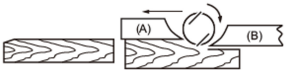
Общие неисправности и решения

«Если лезвие рубанка установлено неправильно, то невозможно будет выстрогать гладкую и ровную поверхность на заготовке. После установки лезвия рубанка его режущая кромка должна находиться в абсолютно горизонтальном положении и параллельно задней доске рубанка».

На следующем рисунке показаны примеры правильной и неправильной регулировки.

(A) Передняя доска строгального станка (подвижная)

(B) Задняя доска строгального станка (фиксированная)

Правильная установка лезвия рубанка	Статус	Описание
Правильная установка		Хотя на этом виде сбоку этого не видно, лезвия идеально параллельны объединительной плате.
Царапины на поверхности		Причина: Лопасти одного или обоих лезвий не параллельны базовой линии объединительной платы.
Вмятины спереди		Причина: Лопасти одного или обоих лезвий недостаточно подняты над базовой линией объединительной платы.
Вмятины сзади		Причина: Лопасти одного или обоих лезвий расположены слишком высоко над базовой линией объединительной платы.

Утилизация



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.
Утилизируйте электроинструмент отдельно

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1.Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб-сервиса.
Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпу-са, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;
- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового

устройства;
- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.
- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года. Срок складского хранения – 2 года. По истечении 2-х лет с даты изготовления аккумуляторов системы OnePower (в составе комплекта или отдельно) рекомендуем перед эксплуатацией провести диагностику в авторизованном сервисном центре. Способ определения даты выпуска смотрите выше в данном Руководстве пользователя. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонтеэтого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Place of seal

Product Name_____

Product Serial Number □□□□□□□□□□□

Charger Serial Number □□□□□□□□□□□□□□

Sale Date _____

Trade Organization Name _____

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer’s Signature_____ Surname (legibly) _____

Phone _____

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия_____

Серийный номер изделия □□□□□□□□□□□

Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□

М.П.

Дата продажи «_____» _____

Наименование торговой организации_____

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.
При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизированные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия(разборчиво)_____

Телефон_____

P.I.T. WARRANTY CARD

Name_____
Serial Number_____
Sale Date_____20__
Date of Receipt from Repair____20__

P.I.T. **№ 1**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date_____20__
Date of Receipt from Repair____20__

P.I.T. **№ 2**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date_____20__
Date of Receipt from Repair____20__

P.I.T. **№ 3**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T. Талон № 1

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__ Место печати
(Заполняется продавцом) или штампа
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 2

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__ Место печати
(Заполняется продавцом) или штампа
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 3

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__ Место печати
(Заполняется продавцом) или штампа
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

20250716-A

P.I.T.

Media account

pit_global PIT Global YouTube PIT Global

bod@pit-tools.com www.pit-tools.com

Made in China / Сделано в КНР